联合国 S/PV.7776

安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七七七六次会议

2016年9月23日星期五上午10时举行

纽约

主席:	麦卡利先生/范博希曼先生	(新西兰)
成员:	安哥拉	加斯帕尔•马丁斯先生
	中国	刘结一先生
	埃及	巴德尔先生
	法国	德拉特先生
	日本	别所先生
	马来西亚	易卜拉欣先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	塞内加尔	恩迪亚耶先生
	西班牙	伊瓦涅斯先生
	乌克兰	克利姆金先生/费斯科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夏尔马先生
	美利坚合众国	克里先生
	乌拉圭	贝穆德斯先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯•卡雷尼奥先生

议程项目

维护国际和平与安全

核不扩散与核裁军

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。

16-29684 (C)

无障碍文件 请回收

上午10时10分开会.

通过议程

议程通过。

维护国际和平与安全

核不扩散与核裁军

主席（以英语发言）：我谨热烈欢迎安全理事会会议厅内在座的各国外长和其他代表。他们出席今天会议，说明会议审议的议题很重要。

根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请安道尔、澳大利亚、比利时、保加利亚、佛得角、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、芬兰、德国、匈牙利、冰岛、以色列、意大利、哈萨克斯坦、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、荷兰、挪威、帕劳、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、瑞典和土耳其等国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请以下人士参加本次会议：副秘书长兼裁军事务高级代表金垣洙先生和全面禁止核试验条约组织筹备委员会执行秘书拉西那·泽尔博先生。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2016/800，其中载有安道尔、澳大利亚、比利时、保加利亚、佛得角、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、匈牙利、冰岛、以色列、意大利、日本、哈萨克斯坦、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、摩洛哥、荷兰、挪威、帕劳、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、土耳其、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国提交的一项决议草案案文。

我现在请愿在表决前发言的安理会成员发言。

我请美利坚合众国国务卿约翰·克里先生阁下发言。

克里先生（美利坚合众国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开本次会议。二十年前，比尔·克林顿总统手握他用来签署《全面禁止核试验条约》（《全面禁核试条约》）的那支钢笔步入联合国大会堂，那也是几十年前约翰·肯尼迪总统用以使《部分禁试条约》生效的笔。当时，克林顿总统宣布，该条约将是朝着可进一步减少并最终消除核武器的作用与风险世纪迈出的又一重要步骤。

今天，我们各国有机会通过表决再次加入和重申《全面禁核试条约》营造一个更加安全、更加有保障和更为和平的星球的承诺。今天上午我们将有机会通过的这项决议草案（S/2016/800），是对我们全球社会的原则及承诺的有力和必要表述。决议草案重申当今世界反对核试验的事实上的规范，我强调，它是一个规范。它承认全面和忠实地放弃核武器的国家获得不对其使用或威胁使用核武器保证的正当权利，并将维护这种保证。它将加强《不扩散核武器条约》及其裁军目标，支持加强核查和监测制度的国际努力，鼓励各国为《条约》生效做好必要的准备。

我要强调，决议草案没有在法律上禁止试验，也不强迫任何政府接受新的报告要求，但确实增强《全面禁核试条约》的核心宗旨和目标，即降低我们对核装置的依赖性，减少核大国之间的竞争，推动负责任的裁军。

下个月将在雷克雅未克纪念和庆祝戈尔巴乔夫和里根会谈三十周年，我希望各位回顾当时的局面。我是在训练学生躲在课桌下应对核战争的可能性的世界里长大的，我们现在知道这些措施无一管用。我还记得，当年在参议院，我想同帕特·莫伊尼汉、泰德·肯尼迪、约翰·华纳和萨姆·纳恩等名人一起加入军备控制观察员小组，他们毕生为这里采取负责任的行动而努力。那些年，我们目睹美

国和前苏联展开军备竞赛，双方针锋相对，每一行动均导致对方认为必须作出回应，直到我们有50 000枚弹头相互对峙，直到那次雷克雅未克会晤，两位总统公开表示“这样做是发疯，我们必须改变方向”。

从那时起，世界一直在这样做。我们改变了方向，核弹头从50 000枚减少到现在约1 550枚，我们建议进一步削减。才华卓越的人毕生研究这一问题——前防长吉姆·施莱辛格、前国务卿亨利·基辛格、比尔·佩里和萨姆·纳恩，人们不曾期待看到他们谈论建立无核武器世界的可能性。最近，美国和伊朗用长达两年的时间谈判无人认为可能的问题。1979年起就不再对话的两个国家，就在安理会会议厅后面的一个房间中开始会谈，那也是我第一次来到这里参加大会。通过谈判，我们使一个国家切实放弃核计划，并向世界表明愿意脱离获取核武器的道路，使世界更安全。

因此，这一进程开始二十年后，可能有人怀疑继续追求这项条约或争取其通过的价值，因为世界发生了巨大的变化。现在，几乎每一个联合国成员国均已放弃核试验的选项，所有负责任的政府都致力于减少由核材料和核武器构成的危险。然而，最近几周我们再次看到支持《全面禁核试条约》的绝对必要性。最近朝鲜进行核试验，挑战安全理事会的领导。这也是对我刚才阐述的规范的挑战，是对国际稳定与和平的挑战和直接威胁。这是一种鲁莽和危险的挑衅行为，我们必须作出坚决、有效的回应。

今天上午证明，我们愿意表明这一态度，作出这一回应，采取步骤，表明我们不会放弃承诺，将继续致力于朝着结束核战争威胁的方向推进。今天也提醒人们记住《全面禁核试条约》的价值。朝鲜民主主义人民共和国的举动和我们的反应，展示了国际监测系统、国际数据中心和整个核查监测制度的效力。整个事件严肃说明，为何该条约基础架构必不可少，通过这项决议草案如此重要。

我们今天投赞成票，将展示我们建设一个更安全的世界，仅为和平目的使用核技术，消除核冲突风险的坚定不移的承诺。

目前，美国政府正在做参议院的工作。参议院有很多先前从未参加过这一辩论的新议员，我们已开始在参议院向这些参议员确切解释并介绍技术进步给我们带来的影响。在当今这个虚拟能力强大、计算机化程度高而且人工智能发达的现代世界，我们不需要实施武器爆破就可以知道我们的破坏力有多大。我们能够做到这一点，我只想对这个议事厅里的每个人说，除了确保我们继续减少核武器可能造成的影响之外，我想不到我们和我们这一代人还有什么更好的礼物送给下一代。我们今天的行动可以向世界各地的人们表明，无核武器世界其实是可以实现的，我们将尽一切努力以负责任的方式使之成为现实。

主席（*以英语发言*）：我现在请乌克兰外交部长巴甫洛·克里姆金先生阁下发言。

克里姆金先生（乌克兰）（*以英语发言*）：《全面禁止核试验条约》（全面禁核试条约）进程当然是全球安全的基石。作为其坚定的支持者，我们欢迎安理会倡议通过今天的决议草案（S/2016/800）。该决议旨在鼓励在实现《条约》生效方面继续取得进展。这一点至关重要，我们大家都知道这中间涉及一些难题，例如克里国务卿刚才所述的朝鲜仍得以开展核试验这个难题。但我们也知道——我自己的外交生涯正是从核裁军领域起步的——我们加强整个不扩散制度有多么重要。

我们在起草今天的决议时，决定纳入安全保证问题。该问题在《全面禁核试条约》进程内已经讨论了很长时间。我愿在这方面重申，我们在不扩散核武器条约缔约国2010年审议大会《最后文件》中列入了一项明确条款，规定必须充分遵守安全保证方面的所有现有承诺。既然今天的决议草案提到1995年作出的安全保证，我们也必须铭记我们还有其它保证，比如在1994年12月签署的《布达佩斯备

忘录》中所作的保证。这些保证包括三个核国家负有非常明确的义务，尊重乌克兰的独立、主权和现有边界。上述内容之后的段落要求所有这些国家申明

> “它们有义务不使用或威胁使用武力损害乌克兰的领土完整或政治独立，永远都不对乌克兰使用任何武器”。

某个国家——即俄罗斯联邦——严重违反了该项安全保证，这提出了两个基本问题。一个问题当然是，我们可否信任今天的决议草案中提及的安全保证；涉及整个不扩散制度的信任问题也至关重要。第二个问题是，这些安全保证是否足以让我们在核裁军方面取得真正进展。因此，我愿敦促安全理事会从更长远的视角看待《不扩散核武器条约》进程以及我们的所有相关努力，并且再次提醒所有人绝对必须遵守安全保证方面的所有现有承诺，这一点极为重要。违反此类安全保证的任何行为均应被视为对我们所有人的严重挑衅。

主席（以英语发言）：我现在请埃及主管多边关系和国际安全的副外长希沙姆·巴德尔先生发言。

巴德尔先生（埃及）（以阿拉伯语发言）：我将不按常规，而是以英语发言，原因是正在讨论的议题属于技术问题，此外我们考虑到该问题非常重要，希望这样做能够确保准确传达我们的信息。

（以英语发言）

埃及坚定不移地致力于遵守核裁军和不扩散制度。几十年来，核裁军一直是埃及外交政策的重中之重，而且仍是不结盟运动成员的一个重要优先事项。我们的这一关注是基于我们的长期看法，即核武器对国际和平与安全构成严重威胁，需要全球采取集体行动加以根除。

所以，我要发言表达我们对于今天关于《全面禁止核试验》的决议草案（S/2016/800）的不满。该决议存在严重缺陷，不应在安全理事会讨论。其对核裁军制度的贡献微乎其微，没有效果。决议草案非但没有加强该制度，反而浪费了可借以强调推进核裁军的迫切性的机会。我们感到遗憾的是，提出该决议草案时未能纳入我国代表团提出的若干重要修正意见。我愿谈谈我们对于这项决议的六项具体关切。

第一，安全理事会并不是以这项决议草案所希望的方式讨论《全面禁核试条约》的恰当场所。筹备委员会和临时技术秘书处正在定期审议《条约》方面的事态发展和进展。安全理事会插手《全面禁核试条约》动态发展和技术性问题的做法会导致不必要的重复，制造不利于开展包容性审议的气氛。《全面禁核试条约》所有缔约国和签字国都应全力参与同该条约、其技术机构和核查机制有关的所有讨论。此类讨论不应只是安全理事会成员的事情。

第二，决议草案未能突显《不扩散核武器条约》（不扩散条约）对于核裁军和不扩散制度的至关重要性。尽管《不扩散条约》在决议草案序言部分稍有提及，但在执行部分段落中却只字未提，尽管它是全球核裁军和不扩散制度的基石。令人惊讶的是，决议虽然鼓励促进《全面禁核试条约》的普遍性，却完全没有提及各国普遍加入《不扩散条约》 的重要性。为什么对前一个问题急于求成，对后一个问题却完全沉默？我们呼吁《不扩散条约》所有成员国立即积极促进《不扩散条约》的普遍性。《不扩散条约》作为核裁军和不扩散制度的基础，理应被摆在更突出的位置。

第三，不同寻常，甚至可以说令人费解的是，处理《全面禁核试条约》的决议草案没有充分阐述为实现核裁军采取具体步骤的紧迫性。完全停止核试验当然应该，但是正如《条约》所明确倡导的那样，国际社会推进核裁军的义务与责任要紧迫得多。如果安理会真心关切核武器及其可能使用或试验的危险，那么治本而非仅仅治标才是逻辑上说得通的。该决议草案仅仅处理核试验，使安理会由此绕过了核心的问题，即，继续拥有核武器其本身以

及那些拥有者不断拖延参与有意义裁军的时间才是挑战甚至是威胁全球稳定的问题所在。

该决议草案不恰当地未提及《不扩散核武器条约》第六条中规定的呼吁核武器国家实现核裁军的义务。它无视1995年、2000年和2010年不扩散条约审议大会的成果文件，包括13个实际步骤。事实上，决议草案没有充分回应《全面禁核试条约》本身的序言部分，该部分强调

> “需作出有步骤、渐进的持续努力，在全球范围内裁减核武器，以求实现消除核武器、在严格和有效国际监督下全面彻底裁军的最终目标。”

因此，核裁军本应成为该决议草案中的优先事项。它本应表示明确反对核武器国家对核武器储备的现代化及其在战略理念中赋予核武器的作用。因此，请允许我借此机会，明确反对一些国家提出的保留核武器储备符合《不扩散条约》目标的理念。这样做不符合《不扩散条约》的目标。维护和更新核武器违反《不扩散条约》的法律义务与精神，《条约》明确呼吁采取核裁军方面的有效措施和停止核军备竞赛。彻底消除核武器是确保不使用或威胁使用这些武器的唯一保障。

因此，该决议草案中实际只字未提核裁军的事实严重损害了其公信力与有效性。它向国际社会发出了错误的信息，即，安全理事会具有选择性、抱有偏见，并且对全球核裁军与不扩散制度采取挑肥拣瘦的做法。该决议草案发出的信息是：试验是不可以的，但是拥有和更新储备则是可以的。

第四，该决议草案不公平也不合理地把那些核武器拥有国与无核武器国家相提并论。它呼吁各国不要进行任何核武器试爆，敦促尚未签署或批准《全面禁核试条约》的各国、特别是剩余的八个附件二国家毫不拖延地这样做。决议草案本应赋予核武器国家和非《不扩散条约》缔约国特殊的责任。把《不扩散条约》缔约国与非缔约国等同起来，同时呼吁这两类国家不要进行核试验，是没有说服力的说法 。合理地说，那些实际拥有进行核试验能力的国家才主要负有这种义务。

第五，决议草案侵入筹备委员会和临时技术秘书处的工作，有害无益。秘书处现在是、而且应该继续是一个由国家驱动的机构，它应独自决定其取向，保留其在不受外部干涉的情况下独立决策的特权。安全理事会不应能够干涉秘书处的工作，介入报告其行为做法的过程。要由筹备委员会根据本组织的优先事项及会员国的愿望，来决定什么对其工作是有利和有益的。决议草案设下了一个不良的先例，有可能被视为安全理事会侵犯国际组织和条约机构的独立地位，独断将采取的某些程序和措施，尽管它们未得到会员国集体意愿的认可。

第六，在《全面禁核试条约》核查制度方面的进展属于筹备委员会的特权范围。据全面禁止核试验条约组织称，核查制度的85%业已成功地临时设立。在该制度所有三个支柱即国际监测系统、国际数据中心以及现场检查方面均已取得进展。根据《条约》的规定，该制度的临时性应予以保持，《条约》生效后才应启动其正式运作状态。

决议草案还反映出一种令人困惑的两难。一些国家在安理会这里对完成核查制度的紧迫性表现出热心，但却不承担本国批准《全面禁核试条约》的责任，其立法机构一再拒绝批准《条约》，从而使核查制度无法取得成果。我们希望，对这种两面派的行为和矛盾说法做出某些解释。

埃及是最先谈判和签署《全面禁核试条约》的国家之一。我们完全支持《条约》的宗旨与目标。我们寻求一个没有核武器、包括没有核试验的世界。我们迅速、鲜明地谴责那些进行核试验的国家。我们继续致力于《不扩散条约》的普及和建立中东无核武器和所有其它大规模杀伤性武器区。埃及一直并且将继续坚定地倡导一个旨在彻底消除核武器的强有力的核不扩散制度。

主席（*以英语发言*）：我现在把决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、中国、法国、日本、马来西亚、新西兰、俄罗斯联邦、塞内加尔、西班牙、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国

反对:

无

弃权:

埃及

主席（以英语发言）：有14票赞成，0票反对，1票弃权。决议草案获得通过，成为第2310（2016）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

我请塞内加尔共和国外交和海外侨民部长曼克尔·恩迪亚耶先生阁下发言。

恩迪亚耶先生（塞内加尔）（以法语发言）：《全面禁止核试验条约》于1996年9月24日在纽约这里开放供签署，20年后的今天，我们再次在此相聚，表达我们对其的承诺。《条约》的通过是对惊人的核军备竞赛表示严重关切的结果，也是拯救世界免遭灭顶之灾的一种尝试。1945年到1996年间，进行了2 000多次核试验。该文书签署20年后，该数字大幅削减到9次，虽然这仍令人不安，但是给我们努力实现理想中的目标带来了希望。

根据该《条约》，缔约国承诺不在任何地方——无论是大气层、地下、外层空间还是海底——为和平目的还是为军事目的进行任何试验和核爆炸。然而，由于没有获得足够数量的附件二国家的批准，尽管该《条约》的范围广而且意义重大，但是仍然没有生效。《条约》迄今有166个缔约国，包括列于附件的44个国家中的36个，需要获得这些国家的批准《条约》才能生效。这表明了安理会刚才通过的获得塞内加尔代表团支持的旨在庆祝这一重要文书20周年的第2310（2016）号决议的重要性。我感谢美国代表团提交本决议并领导了导致其获得通过的磋商。

由于我国致力于无核武器世界的理想，塞内加尔保证实现以下目标，即把这个历史性时刻作为新时代的开端，重申关于裁军与核不扩散承诺。这就是为什么塞内加尔代表团赞扬对《扩散核武器条约》（《不扩散条约》）的重视，把它作为核不扩散制度的基石和实现核裁军的关键基础。联合国再怎么强调也不为过：主要目标不仅是不扩散，而且还有根据《不扩散条约》第六条实现核裁军。直到实现这项目标为止，继续一方面加强无核国对不扩散的承诺，另一方面加强核武器国遵守消极安全保证的决心，是至关重要的，甚至是必要的。因此，塞内加尔恳请尚未表示同意遵守《条约》的国家，特别是附件二国家，采取这方面的适当措施，以建成一个更安全的世界。

第2310（2016）号决议注意到安全理事会常任理事国起草的关于《全面禁止核试验条约》的部长级联合申明，强调他们对核裁军和该《条约》生效的承诺，重申暂停核武器试验和爆炸，同时等待该文书生效。

我谨重申塞内加尔对裁军与核不扩散制度，并进而对《不扩散条约》、《全面禁止核试验条约》以及建立非洲无核武器区的《佩林达巴条约》的承诺。我谨借此机会邀请《全面禁止核试验条约》的缔约国履行其义务，并请尚未加入《条约》的国家，即附件二国家，为了整个国际社会的利益加快其批准行动。

主席（以英语发言）：我现在请西班牙副外长伊格纳西奥·伊瓦涅斯先生阁下发言。

伊瓦涅斯先生（西班牙）（以西班牙语发言）：西班牙是第2310（2016）号决议的共同提案国，因为我们认为它是在普遍加入《全面禁止核试验条约》（《禁核试条约》）的道路上的一个重要步骤。尽管该《条约》尚未生效，但它已经是国际裁

军与不扩散制度中的一个基本要素。我欢迎全面禁止核试验条约组织（禁核试组织）筹备委员会执行秘书拉西那·泽尔博先生以及当然还有副秘书长金垣洙坐在安全理事会会议桌旁。我们在《禁核试条约》开放供签署20周年之际，以安理会、联合国秘书处和筹备委员会的名义共同发出一个出色的信息，鼓励该《条约》毫不拖延地立即生效。

该《条约》已获得183个国家签署和166个国家批准。西班牙在1998年批准了该《条约》。我谨恳请尚未批准和签署《条约》的国家，特别是附件二所列国家，批准或签署该条约。本决议是朝着国际社会完全宣布核试验非法化采取的又一个步骤，有助于作为事实上的国际规则强化对核试验的禁止。但是，暂停试验不能取代《禁核试条约》的生效，后者是我们的主要目标。

此外，我要坚决谴责朝鲜民主主义人民共和国1月6日和9月9日进行的核试验，这些试验违反了安全理事会各项决议。这种试验严重威胁了国际和平与安全和区域稳定。

最后，我们刚才通过的决议必须有助于加强禁核试组织的筹备委员会。安全理事会通过这项决议确认筹备委员会设立的核查制度是成熟的，并确认了临时技术秘书处在这方面所做的工作。我确信，本决议将为完成国际监测制度提供必要的动力。

主席（*以英语发言*）：我现在请大不列颠及北爱尔兰联合王国议会成员兼主管亚洲及太平洋事务副外长阿洛克·夏尔马先生阁下发言。

夏尔马先生（联合王国）（*以英语发言*）：联合王国欢迎重要的第2310（2016）号决议获得通过。今年是《全面禁止核试验条约》（《禁核试条约》）开放供签署20周年。今天的决议既是适时的，又对《条约》的目标作出了重要贡献。今天关于要求《全面禁止核试验条约》生效的呼吁，是朝着更安全和更稳定世界迈出的一个具体步骤。

联合王国是在1996年《禁核试条约》的首批签署国之一，我们在1998年批准它。我们对于该《条约》尚未生效感到遗憾，但更多国家的批准将表明全球致力于停止核试验爆炸。我们欢迎缅甸和斯威士兰最近提交批准书。它们加入了总共166个批准国的行列。更多国家的批准还将向全球社会发出一个明确信息，即不会容忍核试验爆炸。

该《条约》的生效对我们大家有明显的好处。这种好处包括国际监测制度和国际数据中心以及《条约》现场检查机制完全投入运作。合在一起，这将确保任何意欲进行核试爆的国家知道，它的试验不可能不被发现。值得记住的是，在拟定该《条约》时，无人知晓是否真正能够建立国际监测系统。今天，我们知道是可能的。所有签署国有同样机会获得该系统提供的常规数据，随着该系统的不断增长，这种监测只会越来越好。该系统现已完成89%。该系统的成功取决于已经建立监测站的许多国家的奉献与协作。

鉴于这些目标的重要性及其对有效的核裁军与不扩散措施的贡献，某些国家今天选择不投赞成票是令人遗憾的。我们认为这是一个善意和平衡的安全理事会决议，并且我们感谢美国提出该决议供我们通过。

我们在停止核爆炸试验方面取得了长足的进展。只有一个国家，朝鲜民主主义人民共和国，继续从事这种活动。我们谴责朝鲜民主主义人民共和最近进行的核试验，直接违反了安全理事会具有约束力的决议，也违背了《条约》精神和宗旨。正如安理会刚在两周前商定，现在必须针对朝鲜民主主义人民共和国的挑衅立即制定进一步的严厉措施。联合王国将与我们的国际伙伴协商，作出一个有力的回应，向朝鲜民主主义人民共和国表明与国际社会进行建设性接触的必要性。

最后，联合王国呼吁所有尚未批准《条约》的国家批准它，以便使其生效，从而一劳永逸地停止核爆炸试验。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：俄罗斯联邦致力于执行《全面禁止核试验条约》

（全面禁核试条约）。众所周知，我国早在2001年就批准了这项条约。我们希望，今天通过的第2310（2016）号决议会帮助尽可能多的国家尤其是《全面禁核试条约》附件2所列的国家签署和批准这项条约。

我们认为，暂停核试验法令虽然重要，却不能完全替代具有法律约束力的国际准则。是《全面禁核试条约》，而不是国家暂停核试验法令，应当成为各国负责任行为的基准。令人遗憾的是，克里国务卿今天上午提到的比尔·克林顿总统用来签署这项条约的那支笔并没有拿在巴拉克·奥巴马总统的手中，美国没有能够批准《全面禁核试条约》。我们希望，美国下任总统将会更强烈地希望看到这项条约得到批准。

我们不希望这项决议的通过成为安全理事会干涉其他国际机构的权限或依照某项国际条约为那些没有加入该条约的国家规定义务的不受欢迎先例。在这一情况中，我们感到我们得以避免了这种风险。今天，安理会通过的是一项平衡的决议，同《全面禁核试条约》的各项规定不冲突。正是出于这一原因，我们对这项决议投了赞成票。

乌克兰代表团在安全理事会总是显得置身于我们所讨论的范畴之外，这已成为令人遗憾的传统。我们不打算屈服于此类挑衅。

刘结一先生（中国）：明天是《禁止全面核试验条约》在纽约开放签署二十周年纪念日。20年前，为全面禁止核武器试验爆炸及其他任何核爆炸，有效促进防止核武器扩散及核裁军进程，增进国际和平与安全，国际社会达成了《全面禁止核试验条约》。20年来，禁核试已成为国际社会普遍共识。安理会今天通过这一决议（第2310（2016）号决议），对于纪念《条约》开放签署，重申禁核试目标，推动《条约》早日生效，具有积极意义。

中国一贯主张全面禁止和彻底销毁核武器，承诺不首先使用核武器，无条件不对无核武器国家和无核武器地区使用或威胁使用核武器。中国是最早签署《条约》的国家之一，始终坚定维护《条约》的宗旨和目标，恪守暂停核试验的承诺。中方将继续与各方一道，致力于推动《条约》早日生效，为实现全面禁止和彻底销毁核武器的目标而不懈努力。

德拉特先生（法国）（*以法语发言*）：法国欢迎今天通过我们联署的第2310（2016）号决议，并感谢美国提出这项决议。

这项决议敦促所有尚未签署和批准《全面禁止核试验条约》（全面禁核试条约）的国家签署和批准这项条约，以确保这项条约尽早生效。它重申暂停核试验的重要性，并敦促所有国家避免进行任何类型的核爆炸。

《全面禁核试条约》是逐步落实核裁军进程中不可或缺的步骤。使这项条约生效是法国在这方面的最重要优先事项。《全面禁核试条约》和国家暂停核试验法令是促进核不扩散和国际安全的根本手段。在朝鲜一再犯下严重行为的背景下，这项条约的重要性尤为明显。本月早些时候，该国进行了第五次核试验。法国和安全理事会极为坚决地谴责了这些非常严重的挑衅行为。

至关重要的是，所有国家今天都需履行自己的责任，响应我们在刚刚通过的决议中要求各国普遍加入《全面禁核试条约》的呼吁。这一点尤其适用于那些其签署和批准对于《条约》的生效不可或缺的国家。

法国于1996年9月签署了《全面禁核试条约》，并于1998年批准了这项条约，是最先签署和批准这项条约的国家之一。我们作为一个负责任的核大国，采取了强有力和堪称典范的步骤，例如拆除了我们在太平洋的核试验场，并停止生产用于核武器的钚和铀。

我们同安全理事会所有成员国一道发出这一动员信息，要求全面禁止核试验。这种禁止已成为国际层面负责任行为的一个事例。在二十一世纪，只

有一个国家进行了核试验，它的这种行为在各个场合都遭到各方一致谴责。

值此《全面禁核试条约》开放供签署二十周年之际，法国要重申它坚定致力于推动这项条约能够尽早生效。有了这项决议，今天各国应比以往更加负起责任。

别所先生（日本）（*以英语发言*）：《全面禁止核试验条约》（全面禁核试条约）是核裁军制度的重要支柱。日本作为推动《全面禁核试条约》早日生效的共同协调国，正在发挥领导作用。

日本欢迎通过第2310（2016）号决议，其中呼吁所有国家不进行任何核试验。我们认为，这将增强核裁军势头和使《全面禁核试条约》早日生效。

这项决议清楚显示国际社会促进禁核试的集体意愿。日本赞赏美国就这项决议发挥领导作用，并高兴地成为这项决议的共同提案国。

朝鲜在今年一年中已进行了第二次核试验。朝鲜的这些核试验公然和不可接受地违反了安全理事会各项相关决议，包括第2270（2016）号决议，严重挑战了全球裁军和不扩散制度。日本强烈谴责朝鲜的核试验，并继续要求朝鲜停止这些挑衅行为和立即遵守安全理事会各项相关决议。

安全理事会已经同意立即开始工作，根据《联合国宪章》第四十一条采取适当措施，制定一项安全理事会决议草案。日本期待着为此同安理会其他成员密切合作。

最后，日本重申它致力于同相关各国合作，促使《全面禁核试条约》早日生效。

拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）（*以西班牙语发言*）：委内瑞拉玻利瓦尔共和国对关于《全面禁止核试验条约》（全面禁核试条约）开放供签署二十周年的第2310（2016）号决议投了赞成票，因为我们认为，这是一个积极举措，有利于朝着实现核裁军这一优先目标取得进展，并遏止核武器的存在及其可能使用构成的威胁——使用核武器会给人类造成毁灭性后果。

尽管安全理事会今天就此问题表明了立场，但我们认为，应由全面禁试条约组织筹备委员会和临时技术秘书处根据其各自任务授权来处理这一重要问题。

消除核武器需要联合国会员国共同努力，依照我国为缔约国之一的《不扩散核武器条约》（不扩散条约）和《全面禁止核试验条约》，确保有效履行以消除核武库为目标的多边承诺。

尽管我们欢迎这项决议对关于和平与安全领域的贡献，但我们本希望案文载有关于核武器国家为消除这些武库而应作的承诺的更明确措辞。我们还认为，在这项决议中提到要求安理会五个常任理事国发表联合声明，这削弱了核武器大国在实现裁军目标和遵守《不扩散条约》和《全面禁核试条约》规定方面的承诺。

《全面禁核试条约》签署20周年之际，我们要强调它为核裁军和不扩散作出的贡献。在这方面，我们敦促剩余的8个附件2国家尽快签署或批准这项法律文书，因为该条约要生效，就需要这些国家的批准。

我国代表团重申，使用或威胁使用核武器违反了《联合国宪章》，并且构成了危害人类罪。它也违反了国际法和国际人道主义法，正如国际法院在1996年关于以核武器进行威胁或使用核武器的合法性的咨询意见（A/51/218,附件）所表达的那样。

在这方面，我们呼吁所有国家都不进行核试验，包括以开发核武器和其他大规模毁灭性武器为目的的次临界实验和模拟实验。我们认为，这种行为对于裁军目标、核不扩散制度以及《不扩散条约》和《全面禁核试条约》的规定是有害的，因为它们削弱了这些文书作为裁军措施所产生的影响。

拉丁美洲区域显示了它对《全面禁核试条约》的坚决支持，正如今年1月在基多举行的拉美及加勒

比国家共同体首脑会议上，各国首脑就《全面禁核试条约》开放供签署20周年发表的特别宣言所表明的那样。我国也是关于在拉丁美洲禁止核武器的《特拉特洛尔科条约》的缔约国，这项条约是在人口密集地区建立的第一个无核武器区。除了这些成就以外，我要提到2014年1月在哈瓦那举行的拉美及加勒比国家共同体第二届首脑会议的宣言，这次会议宣布拉美及加勒比为和平区。

我们继续鼓励国际社会加倍作出努力，落实不扩散核武器条约缔约国1995年审议和延期大会商定的有关建立中东无核武器区的承诺 – 这项承诺在嗣后各次会议都得到重申。对于这个动荡地区的和平和安全而言，这是一项特别重要的措施。

在此背景下，我们还需要拥有核武器的国家依照《不扩散条约》第六条规定的义务和2000年以来历次不扩散条约审议大会通过的措施，在裁军和不扩散方面采取切实措施。

我们再次呼吁，就向所有无核武器国家无条件提供安全保证问题谈判和缔结一项各国普遍加入的具有法律约束力的文书，以期彻底消除这一类别的大规模毁灭性武器，无论其种类或地理位置。

最后，我们再次敦促还没有签署或批准《全面禁止核试验条约》的国家签署和批准这项条约。它是禁止核试验的唯一可行法律文书。

加斯帕尔·马丁斯先生（安哥拉）（*以英语发言*）：安哥拉共和国非常欢迎今天上午通过了第2310（2016）号决议。我们对此感到满意。

尽管安哥拉在《全面禁止核试验条约》谈判结束之后马上就签署了这项条约，但安哥拉直到2015年才批准条约，这是因为我国与实施种族隔离的南非之间的武装冲突。众所周知，南非能动用核武库。种族隔离结束之后，南非作出了明智的决定，放弃核武库。南非这样做，为落实《佩林达巴条约》中非洲的立场作出了决定性的贡献。《佩林达巴条约》使非洲成为了无核武器区。

今天的决议通过之前仅仅数日，安全理事会审议了朝鲜半岛核扩散问题。随着第2310（2016）号决议的通过，安理会就核试验问题采取了全面立场。就此问题我们要谈三点意见。

首先，第2310（2016）号决议的实际意义体现在为各国普遍加入《全面禁止核试验条约》作出切实贡献，使联合国所有会员国和整个国际社会都批准这项条约。

第二，只有当《全面禁核试条约》成为核裁军和不扩散的有效措施，从而为实现无核武器世界作出贡献时，这项决议才具有充分的实际意义。核武器不只是战争工具，它还是毁灭人类的工具，因为从根本上讲，使用核武器的目标就是毁灭人类生命和人类生存之道，而没有真正的军事目的。

在大会昨天的辩论中（见A/71/PV.15），我们听到了马绍尔群岛总统非常令人心痛的证词，他讲述了数十年前在该地区进行的核试验给南太平洋地区的人和环境带来的悲剧性后果。

第三，安哥拉投票赞成这项决议，以此清楚表明反对核扩散的立场。我们欢迎安全理事会进一步通过明确的措施，在没有双重标准的条件下，谴责在我们仍然发现有普遍扩散问题的不同地区进行核试验。我们认为，如果我们带有双重标准，而且没有明确的立场，我们就会削弱今天上午刚通过的这项决议。

易卜拉欣先生（马来西亚）（*以英语发言*）：今天，安全理事会兑现承诺，纪念《全面禁止核试验条约》（全面禁核试条约）开放供签署20周年。它是在1996年9月24日开放供签署的。马来西亚感谢参与谈判案文的代表团和贡献者，感谢他们积极参与这项艰巨工作。我们仍希望，从安理会的立场出发，第2310（2016）号决议是促使《全面禁核试条约》早日生效的一项积极举动。在这个背景下，马来西亚对该决议投了赞成票。

还必须强调的是，只有该条约生效，我们和国际社会关于全面彻底裁军的承诺才能实现。我们要

正式指出，虽然我们需要看到在确保《全面禁核试条约》生效方面逐步取得积极进展，但我们重申，这些措施对于结束核武器试验和任何其他核爆炸并不具有相同的永久效力和法律约束力。

我国代表团严重关切地注意到，《全面禁核试条约》尚未生效。在我们庆祝该条约1996年开放供签署二十年之际，我们坚信，可以采取更多措施促使《条约》生效，包括维持所有现有的暂停核武器试爆禁令。

因为《全面禁核试条约》并没有关于核武器国家和具有核武器能力的国家必须承诺彻底核裁军的条款，所以不能无视《条约》所载的呼吁，并且需要进一步承认该项呼吁。对于第2310（2016）号决议没有充分承认这一事实，我国代表团持有一些保留意见。

虽然我们支持《全面禁核试条约》决议的精神和意图，但该决议不能取代、也不应被解释为《全面禁核试条约》的所有签署国，特别是核武器国家作出充分的努力。因此，至关重要的是，具有核武器能力的国家须履行其批准《条约》的责任。在这方面，我们敦促附件2国家尽早这样做。

我们今后的责任远未完成。我们仍然致力于真诚合作并强化决心，推动执行第2310（2016）号决议。虽然我们充分理解，案文是建设性谈判的产物，但事实仍然是，今后的挑战在于确保不树立在安全理事会决议中引述只能获得少数几个国家同意的文件这种先例。这是马来西亚立场——确保这一决议获得尽可能广泛的支持并平衡地考虑到安理会所有成员的关切——的基础。否则，这将否定旨在为我们维护国际和平与安全的共同努力提供指导的一项决议的权威和信誉。就建设性而言，让所有安理会成员都有平等的机会和充分的时间认真审查案文条款将鼓励我们共同努力促进执行工作。

马来西亚还强调，国际社会所有成员都有责任遵守《不扩散核武器条约》规定的制度。在此基础上，实现全面和彻底的核裁军必须仍然首先是在座所有各位的共同和持久承诺。

贝穆德斯先生（乌拉圭）（*以西班牙语发言*）：乌拉圭投票赞成第2310（2016）号决议，这是因为该议题有其内在的重要性，并且因为我们相信必须努力推动《全面禁止核试验条约》（《全面禁核试条约》）生效。我们今天鼓励生效的《全面禁核试条约》是核裁军和不扩散核武器的基石。因此，该条约将有助于加强国际和平与安全，帮助实现一个更安全的世界。

《全面禁核试条约》开放供签署已有20年，今天该条约仍需要获得附件2所列八个国家的批准。为了消除核武器试验对国际社会造成的危险，促进该条约的普遍性及其迅速生效是一个优先事项。在这方面，乌拉圭再次敦促各国，特别是附件2国家，批准《条约》案文，因为只有得到附件2国家的批准，《条约》才能生效。我们鼓励这些国家采取这一举措，确保尽快适当批准《条约》。拥有核武器的国家肩负着促使《条约》生效的最大责任。

乌拉圭作为一个致力于加强裁军和不扩散制度的国家，倡导建立一个没有核武器的世界。核武器的存在本身就是对世界和平与安全的威胁，而彻底消除核武器是不使用这类武器的唯一保证。

本次会议也让我们有机会铭记核武器造成的人道主义影响。各种国际会议已对此进行了审查。这些会议清楚表明，防止使用核武器有其局限；无论是攻击性使用核武器还是意外使用核武器，我们对此确实毫无防卫能力。这些武器的破坏力造成的人道主义后果应导致明确和立即禁止这些武器，为此，我们呼吁落实和执行根据《不扩散核武器条约》作出的所有承诺。

主席（*以英语发言*）：我现在以新西兰常驻代表的身份发言。

重要事件的周年纪念很少完全值得庆祝。今天是《全面禁止核试验条约》（《全面禁核试条约》）通过20周年，这个周年纪念日肯定属于这种情

况。二十年前在此大厦内通过的《条约》带来了相当大的欣喜。曾经看来不可能的事——因为直到数年前一些重要国家仍坚决反对——现在已经达成。同核裁军的其他长期支持者一样，新西兰认为，具有重大意义的成就已经实现。

在《条约》通过之前，新西兰已经为推动制定一项禁止核试验条约的目标努力了三十多年。在太平洋地区其他国家的支持下，新西兰甚至两次诉诸国际法院，努力制止核试验，因为此类试验激怒了我们所在的地区，破坏了太平洋的环境，造成我们与一些最老的朋友和盟友之间严重的紧张关系。在很大程度上是针对在我们地区进行核试验，南太平洋国家还通过了《南太平洋无核区条约》并使其生效。

对我们和太平洋地区而言，禁止所有核试爆是长期追求的目标的圆满结果。因此，对新西兰来说，真正有理由铭记并庆祝1996年通过《全面禁核试条约》这一历史性时刻。但是，正如其他人所熟知，也有理由深感失望，因为20年之后，《条约》仍未生效。

新西兰支持美国关于创造新势头促使《条约》生效的倡议，对今天的第2310（2016）号决议投了赞成票。我们同其他国家一道，呼吁所有尚未签署和批准《条约》——尤其是其批准为《条约》生效所必需的剩余八个国家——签署和批准条约。在它们这样做之前，根据国际条约法，我们仍未关闭核试验的大门。

《条约》创建了禁止核试验的有力国际规范。除朝鲜民主主义人民共和国之外，所有国家都遵守了这一规范。国际社会通过《全面禁核试条约》和维持暂停核试验，对结束核试验时代作出了承诺。朝鲜一再进行核试验是对国际社会此项承诺的冒犯，并且公然违反安全理事会各项决议和该国对《联合国宪章》的承诺。

虽然《全面禁核试条约》本身是一项重要文书，但必须铭记，正如其他发言者今天所指出，该条约有着更广泛的核裁军和不扩散背景。如果决议草案载有新西兰和其他国家所提议的需要在核裁军方面取得进展的更强有力的措辞，今天的第2310（2016）号决议本可更好地反映这一背景。

新西兰同安理会其他成员一样，也对该决议提及五个核武器国家——同时是安理会常任理事国——的联合声明持有保留意见。虽然我们认识到联合声明所作承诺的价值，但我们对安理会被用来确认其任何部分成员的观点感到不安，无论这部分成员是常任理事国还是当选理事国，无论是持有核武器还是并非无核武器。

尽管我们必须继续呼吁各国加入《条约》，但是在20年之后，我们还认识到，仅仅重申致力于推动《全面禁核试条约》生效算不上在核裁军方面取得进展，尤其是考虑到拥有核武器的所有国家都在执行现代化方案，削弱了《全面禁核试条约》可对核裁军作出的贡献。只要一些国家保留核武器，宣称核武器对国家安全极为重要，其他国家就会寻求拥有核武器。这突出说明了核不扩散与核裁军彼此相辅相成的关系。其中任何一个方面受到忽视都会使另一个方面受挫。

新西兰期待在大会本届会议期间与联合国广大会员国进行协作，既促进《全面禁止核试验条约》，同时也重振各方的努力，争取依照《不扩散核武器条约》中载述的长期承诺，实现核裁军。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

乌克兰代表要求再次发言。

费斯科先生（乌克兰）（*以英语发言*）：我简单讲两句。我想向各位作一点澄清。

在我们讨论构成全球安全基础架构一个组成部分的《全面禁止核试验条约》时，我们深信，如果像目前这样，这个架构的任何组成部分或要素受损或者遭破坏，那么全球安全架构的稳定就会受到负面影响。因此，我们认为，我国外长刚才所说的话与今天讨论的议题有着非常明显的关联。如果有人

看不到这一关联，那只能说明他是以选择性方式对待全球安全问题。

上午11时20分散会。